

香港工程師學會「工程畢業生之日」
機電工程署署長陳帆太平紳士致辭

陳會長、曾博士、各位嘉賓、各位年青朋友：

大家好！非常高興出席今日的聚會，與在座年青朋友交流。我對年青的一代，有着一股莫名的希望和期待。年青人畢竟是我們的未來。

學習

「活到老，學到老」，在現今資訊爆炸和科技發展一日千里的年代。我們須要學習的知識無窮無盡。大學畢業絕對不是學習旅程的終點，極其量只是一個中途站。年輕人要不斷學習，不斷充實自己。努力為自己的將來打造穩固的基礎。

中華人民共和國十大元帥之一朱德在1953年中國新民主主義青年團第二次全國代表大會閉幕時說「青年最主要的任務是學習」。知識浩如瀚海，了無邊際。我們可以從歷史中學習，從書本文獻中學習，從大自然學習，從生活中學習，從身邊的人和事學習。印度聖雄甘地亦曾說
'Live as if you were to die tomorrow. Learn as if you were to live forever.'
我個人的體驗是：學習是一個沒有終結的追尋，至死方休的事業。

慎始

凡事總有開始。首先讓我們重溫清代劉蓉的一篇文章 -- 「習慣說」。作者劉蓉，湖南省湘縣人。他學問很好，是名將曾國藩的好友兼幕僚。話說他年少時在家裡一個書房讀書，思考問題時往往在書房內踱來踱去。書房地面有個窪坑，他踱步時每每踏過，開始時感到很不自然，但隨着時間，習慣了就如履平地。

有一天，劉蓉的父親來到書房，發現窪坑，笑着對劉蓉說，你連一個房間都管理不好，還怎可以治家、齊國、平天下哩？於是馬上叫人將坑填平。

其後，劉蓉讀書思考問題時依舊在書房踱步，走到原來窪坑處，感覺地面突然隆起，吃了一驚，低頭細看，地面卻是平坦一片。

習慣對人的影響的確非常厲害！人習慣腳踏平地，起初不能適應窪坑；但久而久之就習慣下來，窪坑仿佛變平了。及後把坑填平，但已習非成是，竟然覺得突兀不能適應。他默然頓悟，君子學習之道，貴乎「慎始」。

時間飛逝，讓我們由清朝回到今天的香港。我想請問大家 2012 年城中有甚麼事情吸引到你的注意？特首選舉所引發之僭建風波相信是其中之一。如果我們嘗試從特首選舉中學習，在冷眼旁觀之餘，回想劉蓉父親所說：『一室之不治，何以天下國家為？』大家會不會有更深切的體會哩。

昂坪 360 全長 5.7 公里，是亞洲最長的雙纜索吊車系纜，由東涌跨越海灣，直達昂坪。為了保護自然生態環境，一萬二千多噸的建築物料需要用騾仔和直升機運送上山。昂坪 360 的建造過程充滿挑戰，國家地理頻道亦作專題報導。昂坪 360 本身就是一個傳奇。

昂坪 360 原定 2006 年 6 月正式投入運作。但在試運期間發生故障，導致 500 人被困吊車長達 3 小時。開幕日期被逼延遲到同年 9 月。在啟用初期的 9 個月內，纜車系統停駛 21 次。其中 3 次涉及組件瑕疵、11 次涉及操作失誤。面對令人失望的表現，機電署 9 個月內進行了 130 多次巡查，發出 47 項改善通知和 2 次書面警告。在 2007 年 1 月更要求其母公司作出全面檢討。可惜，在港鐵完成檢討報告和提交改善建議之際，有一卡吊車在測試期間下墜，震撼整個香港。一個原本是傳奇的開始，結果變成災難。這個慘痛的教訓亦令我們深切體驗到『慎始』的真諦。

篤行

《禮記·中庸》對為學有以下的表述：「博學、審問、慎思、明辨、篤行」，精要地概括學習的遞進階段。「博學」是指學識要博大精深。「審問」是要尋根究底，明白所以。「慎思」即細心思考，周詳分析。「明辨」是分辨真

偽、是非對錯。學、問、思、辨是為求知，而「篤行」是為學的最重要的實踐階段，是要做到「知行合一」。

機電工程署在執行安全規管工作時，會直接或間接影響不同的群體，不同的持份者基於不同的考慮，自然有不同取向。市民大眾、業界、傳媒與及議會的意見和批評，我們虛心聆聽和反思。但有些時候，總會有意見分歧，甚或原則上的矛盾。幸而我們都能夠堅守部門的核心價值，篤行、為民。

機電署的執法工作很多時候都須要向法庭提供調查報告和以專家身份提供意見。曾經有同事在過程中察覺到部門在處理上未盡完善，於是猶豫不知如何處理，擔心會傷害部門聲譽而尋求指示。我們清晰指出他們的職責是真誠展示事實的全部，協助調查找出真相。倘若部門因此受到批評，責任由管理層負責，與員工無關。事實上，我自己亦親身經歷類似情況，當年我上司語重深長地跟我說：『核心價值是當我們受到傷害時，依然緊抱不放的信念。』誠信、關懷、承擔是機電署的核心價值，我們引以為傲。

在我 30 多年的公僕生涯，經歷不少的政策改變、結構重組，危機處理，以至或大或少的對抗爭議。在過程中我們都緊守機構和個人的核心價值，讓事實說話，讓真理展現，絕不畏縮。有些時候少不免會有扣人心絃的爭論，甚致被懷疑。但最終我們對誠信的堅持執着獲得認同，事後更加深了大家的互信和尊重。

2003 年香港受到 SARS 襲擊，當時人心惶惶，相信大家記憶猶新。我當時負責營運基金的運作，需要安排人員到有病人感染的屋苑採集樣本。我們致電承辦商尋求協助，得到的答覆是：風險太高、貴客自理。於是我們齊集員工，向他們解釋有關工作的風險和部門提供的保護措施。然後讓上有高堂白髮，下有嗷嗷待哺的同事先行離開，其後獨子獨女，再其後不願意參與員工。在找到願意同事之後，嚴格進行防護措施培訓，以至在完成工作，脫除防護裝備後安排同事到公眾浴場淋浴。整個安排都反映我們的核心價值，對市民對員工都充分展現承擔和關懷。

大家日後工作歷練多了，自然會體驗到每一個決定都會影響別人，明白到不同意見是自然不過的事，亦都或多或少會左右你的決定。社會上也有很多引誘以至利益衝突，年青人要秉持個人的信念，避免迷失方向而誤墮陷阱。當然，每個人的核心價值亦都不盡相同。但無論如何，每個人都要有自己的信念，好讓我們在面對困難和考驗時知所進退。

敢於追尋

無論我們如何勤奮努力學習，有些問題是沒法從歷史、文獻和別人走過的路找到答案。年青人有着無窮無盡的好奇心，無邊無際的想像力，與及充滿激情，充滿能量的創造力。正因如此，人類文明得以推陳出新，各位在座青年朋友千萬不要忘記自己的天賦潛能。

光纖之父高錕在 33 歲時發表他的研究，為人類進入光纖通訊新紀元打開大門。(Larry Page) 在 25 歲時開始運作 Google。(Mark Zuckerberg) 20 歲創立 Facebook。楊致遠 26 歲創立雅虎互聯網。這些成功例子都是在年青時發揮創意，突破常規，締造歷史。

30 年前，我和一群志同道合的大學畢業生創立了工程及醫療義務工作協會，為弱能人士和老年人提供志願服務，以提升他們的獨立生活能力和改善生活質素。當年我們只有 10 個人，10 雙手，除此以外，一無所有。今天，協會有 6 個服務中心，超過 100 名員工，350 多名義工，以及每年超過 2 千多萬的營運經費。

當大家站在偉人肩膊，登高望遠的同時，請大家給予自己創造的機會和勇氣，敢於去嘗試幻想，敢於去追尋夢想，敢於去實踐理想。

慎始、篤行和敢於追尋是我衷心和大家分享的體驗。 多謝各位。